



## FIȘA CU DATE DE SECURITATE

conform Regulamentului (CE) nr.1907/2006 (REACH)

### Denumire produs: **MOL Emolin 400 – Fluid biostabil pentru prelucrarea metalelor**

Versiunea 2

Ultima revizie: 21.02.2011  
Versiunea română armonizată 15.04.2011

Data emiterii: 16.02.2009  
Page 1 of 15

#### 1. IDENTIFICAREA SUBSTANȚEI / AMESTECULUI ȘI A SOCIETĂȚII/ÎNȚREPRINDERII

##### 1.1 Identificarea produsului

Denumire produs: **MOL EMOLIN 400**

##### 1.2 Utilizări relevante ale substanței sau amestecului și utilizări contraindicate

Utilizare: **Fluid biostabil pentru prelucrarea metalelor**

Utilizări contraindicate: Nu sunt date.

##### 1.3 Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate

Producător/Furnizor: MOL-LUB Lubricant Production Trade and Service Limited Liability Company  
H-2931 Almásfűzitő, Fő u. 21., UNGARIA  
Tel/Fax: +36 34 526 330 /+36 34 526 391  
Telefon de urgență: +36 34 526 210 (între orele 7<sup>00</sup>- 15<sup>20</sup>);

##### 1.4 Importator/distribuitor: **MOL PETROLEUM PRODUCTS, Departament Lubrifianți, ROMANIA**

Calea Dorobanților Nr. 14 – 16, Etajul 1  
Cod Poștal 400117, Cluj-Napoca.  
Telefon: +40 264 407600, Fax: +40 264 594852,  
Tel: 021 2048500, Fax: 0212320948  
e-mail: [lubrifianti@molromania.ro](mailto:lubrifianti@molromania.ro)  
Telefon de urgență: 021 2048500 (între orele 9<sup>00</sup>- 17<sup>30</sup>);

Informații de urgență și tehnice: [cgrigorescu@molromania.ro](mailto:cgrigorescu@molromania.ro)

#### 2. IDENTIFICAREA PERICOLELOR

##### 2.1 Clasificarea substanței sau amestecului

Clasificare conform Directivei 1999/45/EC, HG 1408/2008 și HG 937/2010:

Pericole pentru sănătate: **Xi - Iritant**  
**R36/38** Iritant pentru ochi și pentru piele.

Pericole privind siguranța (din proprietățile fizico-chimice): Nu este necesar simbol de pericol.



## FIȘA CU DATE DE SECURITATE

conform Regulamentului (CE) nr.1907/2006 (REACH)

### Denumire produs: **MOL Emolin 400 – Fluid biostabil pentru prelucrarea metalelor**

Versiunea 2


Ultima revizie: 21.02.2011  
Versiunea română armonizată 15.04.2011

Data emiterii: 16.02.2009  
Page 2 of 15

**Pericole privind mediul:** Nu este necesar simbol de pericol.

#### 2.2 Elemente pentru etichetă

Etichetare conform Directivei 1999/45/EC, HG 1408/2008 și HG 937/2010:

**Simbol de pericol:** **Xi**  
  
**Iritant**

#### **Substanțe periculoase care**

**determină etichetarea:** 2- aminoetanol, derivat al oxazolidinei, 2, 2'-metiliminodietanol,  
carboximetil poliglicol eter.

**Ambalajul trebuie inscripționat:** -

#### **Fraze de risc:**

R36/38 Iritant pentru ochi și pentru piele.

#### **Fraze de siguranță:**

S26 În cazul contactului cu ochii, spălați imediat cu multă apă și consultați medicul.

S28 După contactul cu pielea, spălați imediat cu multă apă.

S39 A se purta mască de protecție a ochilor/feței.

S61 A se evita aruncarea în mediul înconjurător. A se consulta instrucțiunile speciale/fișa de securitate.

#### **Alte elemente pentru etichetare:**

**Simbol tactil de pericol:** nu este necesar

**Clasificare pentru transport:** Vezi secțiunea 14.

**2.3 Alte pericole:** Nu sunt disponibile.

### **3. COMPOZIȚIE / INFORMAȚII PRIVIND COMPONENTII**

#### **3.1 AMESTEC**

**Descriere chimică:** Lubrifiant de răcire miscibil cu apa conținând ulei mineral cu substanțe active, aditivi și emulsifianți.



## FIȘA CU DATE DE SECURITATE

conform Regulamentului (CE) nr.1907/2006 (REACH)








### Denumire produs: **MOL Emolin 400 – Fluid biostabil pentru prelucrarea metalelor**

Versiunea 2

Ultima revizie: 21.02.2011  
Versiunea română armonizată 15.04.2011

Data emiterii: 16.02.2009  
Page 3 of 15

#### Componenți periculoși:

NR. CRT	DENUMIRE CHIMICĂ	NR. DE IDENTIFICARE	CONC. [%]	CLASIFICARE	
				Cf. Directivei EC 67/548/EEC	Cf.Regulamentului (EC) nr. 1272/2008 (CLP)
1.	Uleiuri lubrifiante (petrol), bază de C15-30, bază de ulei neutru, hidrotratate *	Nr. de înreg.: – Nr. EC: 276-737-9 Nr. Cas: 72623-86-0 Nr. Index: 649-482-00-X	max. 65	- Se aplică nota L	- Se aplică nota L
2.	2-Aminoetanol 	Nr. de înreg.: – Nr. EC: 205-483-3 Nr. Cas: 141-43-5 Nr. Index: 603-030-00-8	< 5	C,R20/21/22,R34	Acute Tox. 4 (*)H332 Acute Tox. 4 (*)H312 Acute Tox. 4 (*)H302 Skin Corr. 1B H314
3.	2,2'-Metiliminodietanol 	Nr. de înreg.: – Nr. EC: 203-312-7 Nr. Cas: 105-59-9 Nr. Index: 603-079-00-5	< 10	Xi,R36	Eye Irrit. 2 H319
4.	Poliglicol eter al unui alcool gras 	Nr. de înreg.: – Nr. EC: - Nr. Cas: -	< 10	Xi,R38	-
5.	Carboximetil poliglicol eter 	Nr. de înreg.: – Nr. EC: - Nr. Cas: - Nr. Index: -	< 5	Xi, R41,R38	-
6.	Derivat de oxazolidină 	Nr. de înreg.: – Nr. EC: 266-235-8 Nr. Cas: 66204-44-2 Nr. Index: -	< 3	C,R21/22,R34,R52	Substanța nu se află în anexa VI din Reg. 1272/2008
7.	3-Iodo-2-propinil-butilcarbamat  	Nr. de înreg.: – Nr. EC: 259-627-5 Nr. Cas: 55406-53-6 Nr. Index: -	< 0,5	Xn, R20/22,R41, N,R50	Substanța nu se află în anexa VI din Reg. 1272/2008

\* : substanțe cu limită de expunere

Vezi secțiunea 16 pentru textul complet al frazelor de pericol H  
Vezi secțiunea 16 pentru textul complet al frazelor de risc R



## FIȘA CU DATE DE SECURITATE

conform Regulamentului (CE) nr.1907/2006 (REACH)

### Denumire produs: **MOL Emolin 400 – Fluid biostabil pentru prelucrarea metalelor**

Versiunea 2

Ultima revizie: 21.02.2011  
Versiunea română armonizată 15.04.2011

Data emiterii: 16.02.2009  
Page 4 of 15

#### 4. MĂSURI DE PRIM AJUTOR

##### 4.1 Descrierea măsurilor de prim ajutor

**Informații generale:** Niciodată nu dați de băut și nu induceți voma unei persoane inconștiente.

**Inhalare :** Scoateți persoana afectată la aer curat.  
Dacă nu își revine rapid, solicitați imediat asistență medicală.

**Contactul cu pielea:** Scoateți hainele și încălțăminte contaminată . Spălați pielea cu multă apă și săpun.  
În cazul când iritația persistă, solicitați asistență medicală.

**Contactul cu ochii:** Clătiți ochii cu multă apă timp de minimum 10 -15 minute.  
În cazul când iritația persistă, solicitați asistență medicală de specialitate.

**Înghițire:** **Nu induceți voma.** Solicitați imediat asistență medicală.

##### 4.2 Cele mai importante simptome și efecte, atât acute cât și întârziate

Risc de aspirație, dacă apare voma.

##### 4.3 Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamente speciale necesare

Nu sunt necesare.

#### 5. MĂSURI DE COMBATERE A INCENDIILOR

##### Pericol de incendiu:

Moderat periculos (vezi secțiunea 9 - Punct de inflamabilitate).

##### 5.1 Medii de stingere a incendiilor

###### Medii adecvate de stingere:

Spumă, pudră chimică uscată, dioxid de carbon.

###### Medii ne-adecvate de stingere:

Jet de apă.

##### 5.2 Pericole speciale cauzate de substanța sau amestecul în cauză

###### Prođuși periculoși de descompunere:

Gaze rezultate din ardere: monoxid de carbon, dioxid de carbon, oxizi de sulf, produși de descompunere organici și funingine.



## FIȘA CU DATE DE SECURITATE

conform Regulamentului (CE) nr.1907/2006 (REACH)

### Denumire produs: **MOL Emolin 400 – Fluid biostabil pentru prelucrarea metalelor**

Versiunea 2

Ultima revizie: 21.02.2011  
Versiunea română armonizată 15.04.2011

Data emiterii: 16.02.2009  
Page 5 of 15

#### 5.3 Informații pentru pompieri

##### Echipament special de protecție:

Stingerea incendiului și protejarea locului de muncă se face utilizând un echipament special de protecție. Utilizați aparat pentru protecție respiratorie.  
Echipamentul de protecție trebuie să fie conform HG 160/2007.

##### Informații suplimentare:

Raciți cu apă pulverizată containerele cu produs expuse la incendiu.  
Colectați separat apa contaminată utilizată la stingerea incendiului.  
Nu deversați în sistemul de canalizare. Reziduurile provenite de la incendiu și apa contaminată utilizată la stingerea incendiului trebuie eliminate în conformitate cu regulamentele locale.

### 6. MĂSURI DE LUAT ÎN CAZ DE DISPERSIE ACCIDENTALĂ

#### 6.1 Precauții personale, echipamente de protecție și proceduri de urgență

##### Precauții personale:

Vezi secțiunea 8.  
Pericol de alunecare pe produsul scurs/împrăștiat.

#### 6.2 Precauții pentru mediul înconjurător:

Preveniți ca scurgerea de produs să pătrundă în ape naturale, în sol sau în sistemul de canalizare.  
Dacă produsul a contaminat cursuri de apă, solul sau sistemul de canalizare, anunțați imediat autoritățile competente.

#### 6.3 Metode și materiale pentru izolarea incendiilor și pentru curățare

##### Lichidul scurs pe sol:

Se oprește scurgerea de lichid prin îndiguire cu substanțe liante pentru ulei (ca de ex.: nisip, pământ de diatomee, liant universal, etc.).  
Se elimină deșeurile de produs în conformitate cu legislația națională prezentată în secțiunea 13.

##### Lichidul scurs pe suprafața apei:

Miscibil cu apa în orice proporție. Se anunță autoritățile locale competente.

#### 6.4 Trimiteri către alte secțiuni:

Pentru informații privind echipamentul de protecție personală, vezi secțiunea 8.  
Pentru informații suplimentare privind eliminarea deșeurilor, vezi secțiunea 13.



## FIȘA CU DATE DE SECURITATE

conform Regulamentului (CE) nr.1907/2006 (REACH)

### Denumire produs: **MOL Emolin 400 – Fluid biostabil pentru prelucrarea metalelor**

Versiunea 2

Ultima revizie: 21.02.2011  
Versiunea română armonizată 15.04.2011

Data emiterii: 16.02.2009  
Page 6 of 15

#### 7. MANIPULARE ȘI DEPOZITARE

##### 7.1 Precauții privind manipularea în siguranță

Respectați măsurile generale aplicate la manipularea chimicalelor și a fluidelor utilizate la prelucrarea metalelor.

Evitați formarea ceței. Utilizați o ventilație adecvată sau o ventilație locală cu evacuare.

Evitați contactul cu ochii și pielea.

Nu mâncați, nu beți și nu fumați când utilizați produsul.

Asigurați instalații de spălare necesare la terminarea lucrului și înainte de pauze.

Îndepărtați hainele contaminate sau pătate cu produs.

Spălați hainele contaminate cu apă caldă și săpun înainte de re-utilizare.

Utilizați o cremă de protecție.

Țineți departe de alimente, băuturi și intermediari de sinteză.

Temperatura de manipulare:

##### 7.2 Condiții pentru depozitarea în siguranță, inclusiv eventuale incompatibilități

Respectați regulamentele cu privire la măsurile generale necesare la depozitarea lichidelor inflamabile.

Depozitați în spații uscate, bine ventilate, în containere originale și cu închidere etanșă.

Depozitați departe de agenți puternic oxidanți.

Temperatura de depozitare recomandată: 10 - 30°C.

##### 7.3 Utilizare finală specifică

Fluid biostabil pentru prelucrarea metalelor

#### 8. CONTROALE ALE EXPUNERII / PROTECȚIA PERSONALĂ

##### Măsuri privind controlul expunerii:

Ventilație locală (cu evacuare).

##### 8.1 Parametri de control

Limitele ocupaționale de expunere conform **Legii 319/2006** privind Securitatea și sănătatea în muncă și **HG 1218/2006** privind Stabilirea cerințelor minime de securitate și sănătate în muncă pentru asigurarea protecției lucrătorilor împotriva riscurilor legate de prezența agenților chimici-anexa 1:

##### Valoare limită de expunere (limite naționale):

**Uleiuri minerale:** 5 mg/m<sup>3</sup> în 8 ore (expunere pe termen lung)  
10 mg/m<sup>3</sup> în 15 minute (expunere pe termen scurt)

**2-Aminoetanol(141-43-5):** 2,5 mg/m<sup>3</sup> (1 ppm) în 8 ore (expunere pe termen lung)  
7,6 mg/m<sup>3</sup> (3 ppm) în 15 minute (expunere pe termen scurt)



## FIȘA CU DATE DE SECURITATE

conform Regulamentului (CE) nr.1907/2006 (REACH)

### Denumire produs: **MOL Emolin 400 – Fluid biostabil pentru prelucrarea metalelor**

Versiunea 2

Ultima revizie: 21.02.2011  
Versiunea română armonizată 15.04.2011

Data emiterii: 16.02.2009  
Page 7 of 15

#### 8.2 Controale ale expunerii

##### Protecție personală:

**Protecție respiratorie:** Nu este necesar aparat pentru protecție respiratorie, dacă ventilația este adecvată.

##### **Protecția mâinilor:**

Mănuși de protecție rezistente la uleiuri (conform SR EN 374).

**Nota:** Respectați condițiile de utilizare și condițiile de aplicare recomandate de producătorul de mănuși.

##### **Protecția ochilor:**

Ochelari de protecție.

##### **Protecția pielii:**

Echipament de protecție.

##### **Alte măsuri speciale:**

Nu sunt informații.

##### **Controlul expunerii mediului:**

Nu eliminați în sisteme de canalizare/ape de suprafață/ape subterane.

### 9. PROPRIETĂȚI FIZICE ȘI CHIMICE

#### 9.1 Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază

##### Informații generale

##### Aspect

**Stare fizică:**

lichid

**Culoare:**

galben

**Miros:**

caracteristic

##### Informații importante pentru sănătate, securitate și mediu

##### Modificarea stării de agregare:

**Punct de curgere:**

nu sunt date

(ISO 3016)

**Punct de fierbere :**

nu sunt date

##### Alte proprietăți:

**Punct de inflamabilitate:**

> 100 °C

(EN ISO 2592) (COC)

**Punct de ardere :**

nu sunt date

(EN ISO 2592)

**Temperatura de autoaprindere :**

nu sunt date

**Pericol de explozie:**

nu este exploziv

**Proprietăți oxidante :**

**Presiune vapori la 20°C:**

neglijabilă

**Densitate la 20°C:**

0,978 g/cm<sup>3</sup> , tipic

(EN ISO 51757)

**Solubilitate în apă :**

miscibil



## FIȘA CU DATE DE SECURITATE

conform Regulamentului (CE) nr.1907/2006 (REACH)

### Denumire produs: **MOL Emolin 400 – Fluid biostabil pentru prelucrarea metalelor**

Versiunea 2

Ultima revizie: 21.02.2011  
Versiunea română armonizată 15.04.2011

Data emiterii: 16.02.2009  
Page 8 of 15

<b>Coeficient de partiție n-octanol/apă:</b>	nu sunt date	
<b>Vâscozitate cinematică la 20°C:</b>	cca. 330 mm <sup>2</sup> /s	(DIN 51561)
<b>Vâscozitate cinematică la 100°C:</b>	nu sunt date	(DIN 3104)
<b>pH:</b>	9,4 (50 g/l apă la 20°C )	(EN ISO 51369)

#### 9.2 Alte informații

Nu sunt informații suplimentare.

### 10. STABILITATE ȘI REACTIVITATE

<b>10.1 Reactivitate:</b>	Nu se cunosc reacții periculoase.
<b>10.2 Stabilitate chimică:</b>	Produsul nu se descompune în condiții normale de manipulare și depozitare.
<b>10.3 Posibilitatea unor reacții periculoase:</b>	Nu se cunosc.
<b>10.4 Condiții de evitat:</b>	Nu se cunosc.
<b>10.5 Materiale incompatibile:</b>	Agenți puternic oxidanți.
<b>10.6 Produși periculoși de descompunere:</b>	În condiții normale nu se formează produși de descompunere periculoși. Pentru produși de descompunere periculoși , vezi secțiunea 5.

### 11. INFORMAȚII TOXICOLOGICE

#### 11.1 Informații privind efectele toxicologice

##### Potenziale efecte acute asupra sănătății

**Toxicitate acută:** Nu sunt disponibile informații cu privire la produs.

Oral :  
Dermal :

**Toxicitate acută:** iritație

**Contact cu pielea:** Iritant pentru piele (pe baza componentelor)  
**Contact cu ochii:** Iritant pentru ochi (pe baza componentelor)





## FIȘA CU DATE DE SECURITATE

conform Regulamentului (CE) nr.1907/2006 (REACH)

### Denumire produs: **MOL Emolin 400 – Fluid biostabil pentru prelucrarea metalelor**

Versiunea 2

Ultima revizie: 21.02.2011  
Versiunea română armonizată 15.04.2011

Data emiterii: 16.02.2009  
Page 9 of 15

#### **Sensibilizare căilor**

**respiratorii sau a pielii:** nu este sensibilizant (pe baza componentilor).

[ **Nota:** 2 –aminoetanolul este listat de MAK si BAT 2008 a DFG ( Deutsche Forschungsgemeinschaft) – ca fiind sensibilizant pentru piele].

**Toxicitate cronică:** Nu se cunosc efecte cronice.

**Toxicitate la doză repetată:** Nu se cunosc.

#### **Alte informații, efecte specifice:**

**NOTA L:** Uleiurile de bază conțin < 3 % extract DMSO (IP 346), și conform legislației nu sunt cancerigene datorită aplicării notei L (Anexa VI - **Regulamentul (EC) 1272/2008**).

**Efecte cancerigene :** Nu se cunosc, respectiv nu este carcinogen (pe baza componentilor).

**Efecte mutagene:** Nu se cunosc, respectiv nu este mutagen (pe baza componentilor).

**Efecte de reprotoxicitate:** Nu se cunosc, respectiv nu produc efecte de reprotoxicitate (pe baza componentilor).

## **12. INFORMAȚII ECOLOGICE**

**12.1 Toxicitate:** Nu sunt date disponibile

Organisme acvatice:  
Organisme din sol:  
Plante :

**12.2 Persistență și Degradabilitate:** Nu sunt date disponibile.

**12.3 Potențial de bioacumulare:** Nu sunt date disponibile.

**12.4 Mobilitate în sol:** Nu sunt date disponibile.  
**Mobilitate în apă:** Emulsionabil cu apa.

**12.5 Rezultate ale  
evaluării PBT și vPvB:** Nu se cunosc.

**12.6 Alte efecte adverse:** Nu se cunosc.  
**Conținut de metale grele:** Nu.

**PCT,PCB și alte hidrocarburi clorurate:**



## FIȘA CU DATE DE SECURITATE

conform Regulamentului (CE) nr.1907/2006 (REACH)

### Denumire produs: **MOL Emolin 400 – Fluid biostabil pentru prelucrarea metalelor**

Versiunea 2

Ultima revizie: 21.02.2011  
Versiunea română armonizată 15.04.2011

Data emiterii: 16.02.2009  
Page 10 of 15

<b>Efecte asupra mediului:</b>	Scurgerile mari de produs pot fi periculoase pentru mediu.
<b>Clasa de pericol pentru apă (Germania):</b>	WGK 2
<b>Alte informații:</b>	Nu conține nitrați, fenoli, PTBB.
<b>13. CONSIDERAȚII PRIVIND ELIMINAREA</b>	
<b>13.1 Metode de tratare a deșeurilor</b>	
<b>Eliminarea deșeurilor de produs:</b>	Deșeurile de produs sau uleiul uzat trebuie tratat ca deșeu periculos.
<b>COD EUROPEAN DEȘEU:</b>	<b>12 01 07*</b> uleiuri minerale de ungere uzate fara halogeni (cu exceptia emulsiilor si solutiilor). <b>Sau</b> <b>12 01 09*</b> emulsii și soluții de ungere uzate fără halogeni
<b>Legislația privind eliminarea deșeurilor:</b>	Eliminați deșeurile de produs sau uleiul uzat conform legislației naționale în vigoare. OUG 78/2000 privind regimul deșeurilor, aprobată prin legea 426/2001; OUG 16/2001 privind gestionarea deșeurilor industriale reciclabile aprobată cu modificări prin legea 465/2001; HG128/2002 privind incinerarea deșeurilor, modificată și completată prin HG 268/2005; OMAPM nr.756/2004 pentru aprobarea Normativului tehnic privind incinerarea deșeurilor; HG 349/2005 privind depozitarea deșeurilor; HG 235/2007 Gestionarea uleiurilor uzate. HG 856/ 2002 privind evidența gestiunii deșeurilor și pentru aprobarea listei cuprinzând deșeurile, inclusiv deșeurile periculoase. HG 1061/2008 privind transportul deșeurilor periculoase și nepericuloase pe teritoriul României. HG 427/2010 pentru modificarea și completarea HG nr. 128/2002 privind incinerarea deșeurilor.
<b>Eliminarea ambalajului:</b>	Containerele care conțin reziduuri de produs trebuie tratate ca și deșeurile de produs și se elimină în conformitate cu legislația națională în vigoare.
<b>COD EUROPEAN DEȘEU:</b>	<b>15 01 10*</b> ambalaje care conțin reziduuri sau sunt contaminate cu substanțe periculoase Containerele de produs trebuie eliminate conform legislației în vigoare.



## FIȘA CU DATE DE SECURITATE

conform Regulamentului (CE) nr.1907/2006 (REACH)

### Denumire produs: **MOL Emolin 400 – Fluid biostabil pentru prelucrarea metalelor**

Versiunea 2

Ultima revizie: 21.02.2011  
Versiunea română armonizată 15.04.2011

Data emiterii: 16.02.2009  
Page 11 of 15

#### Legislația conform căreia se elimină

**ambalaje de produs:** HG 621/2005 privind gestionarea ambalajelor și deșeurilor de ambalaje.  
HG 1872/2006 pentru modificarea și completarea HG 621 /2005 privind gestionarea ambalajelor și deșeurilor de ambalaje.

Eliminați deșeurile de ambalaj conform legislației naționale în vigoare.

#### Recomandări privind metoda

**de eliminare a deșeurilor:** Incinerare în incineratoare autorizate.

#### Apele uzate:

Deversarea apelor uzate în apele naturale trebuie să respecte legislația națională în vigoare.

#### Trebuie respectate:

Legislația EC, legislația națională și locală.  
Utilizatorul are responsabilitatea de a cunoaște și respecta legislația națională referitoare la eliminarea deșeurilor.

### 14. INFORMAȚII REFERITOARE LA TRANSPORT

#### 14.1 Transport terestru

**ADR/RID:** Nu este clasificat periculos, conform regulamentelor pentru transport.

#### 14.2 Transport maritim

**IMDG:** Nu este clasificat periculos, conform regulamentelor pentru transport.

#### 14.3 Transport pe ape interioare ADN:

Nu este clasificat periculos, conform regulamentelor pentru transport.

#### 14.4 Transport aerian

**ICAO/IATA:** Nu este clasificat periculos, conform regulamentelor pentru transport.

### 15. INFORMAȚII PRIVIND REGLEMENTAREA

Regulamente/legislație în domeniul securității, sănătății și al mediului specifică pentru substanța sau amestecul în cauză:

#### 15.1 Regulament (CE) nr.1907/2006 (REACH)

**Restricții la introducerea pe piață și**

**utilizare, Regulament 552/2009:** Nu conține substanțe restricționate.



## FIȘA CU DATE DE SECURITATE

conform Regulamentului (CE) nr.1907/2006 (REACH)

### Denumire produs: **MOL Emolin 400 – Fluid biostabil pentru prelucrarea metalelor**

Versiunea 2

Ultima revizie: 21.02.2011  
Versiunea română armonizată 15.04.2011

Data emiterii: 16.02.2009  
Page 12 of 15

**15.2 Evaluarea siguranței chimice:** Nu sunt date disponibile.

**Regulament FDS:**

Această Fișă cu Date de Securitate este elaborată conform Regulamentului (UE) nr. 453/2010.

**15.3 Dispoziții comunitare privind protecția sănătății și a mediului:**

**HG 699/2003, HG 735/2006 și HG 371/2010 privind stabilirea unor măsuri pentru reducerea emisiilor de compusi organici volatili datorate utilizării solvenților organici în anumite activități și instalatii (COV):**

Acestui produs nu i se aplică legislația privind limitarea emisiilor de compuși organici volatili.

**15.4 Reglementări naționale:**

**Regulamentul (CE) nr.1907/2006 - REACH.**

**HG 1408/2008** privind clasificarea, ambalarea și etichetarea substanțelor periculoase;

**HG 937/2010** privind clasificarea, ambalarea și etichetarea la introducerea pe piață a preparatelor periculoase;

**REGULAMENTUL (CE) NR. 1272/2008** privind clasificarea, etichetarea și ambalarea substanțelor și a amestecurilor, de modificare și de abrogare a Directivelor 67/548/CEE și 1999/45/CE, precum și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1907/2006.

**Rectificare la Regulamentul (CE) nr. 1272/2008** al Parlamentului European și al Consiliului privind clasificarea, etichetarea și ambalarea substanțelor și a amestecurilor, de modificare și de abrogare a Directivelor 67/548/CEE și 1999/45/CE, precum și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1907/2006 (Jurnalul Oficial al Uniunii Europene L 353 din 31 decembrie 2008).

**REGULAMENTUL (CE) NR. 790/2009** de modificare, în vederea adaptării la progresul tehnic și științific, a Regulamentului (CE) nr. 1272/2008 al Parlamentului European și al Consiliului privind clasificarea, etichetarea și ambalarea substanțelor și a amestecurilor.

**Regulament 552/2009** de modificare a anexei XVII din **Regulamentul (CE) nr.1907/2006 – REACH** privind „Restricțiile privind producerea, introducerea pe piață și utilizarea anumitor substanțe, amestecuri și articole periculoase.

Legea 360/2003 privind regimul substanțelor și preparatelor chimice periculoase;

Legea 263/2005 pentru modificarea și completarea Legii nr. 360/2003 privind regimul substanțelor și preparatelor chimice periculoase;

HG 1093/2006 privind stabilirea cerințelor minime de securitate și sănătate pentru protecția lucrătorilor împotriva riscurilor legate de expunerea la agenți cancerigeni sau mutageni la locul de muncă.

HG 882/2007 privind desemnarea autorităților competente pentru aplicarea regulamentului (CE) nr.1907/2006/CE - REACH.

**REGULAMENTUL (CE) NR. 1336/2008** de modificare a Regulamentului (CE) nr. 648/2004 în vederea adaptării acestuia la Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 privind clasificarea, etichetarea și ambalarea substanțelor și a amestecurilor.

**HG 477/2009** privind stabilirea sancțiunilor aplicabile pentru încălcarea prevederilor Regulamentului (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH), de înființare a Agenției Europene pentru Produse Chimice, de modificare a Directivei 1999/45/CE și de abrogare a Regulamentului (CEE) nr. 793/93 al Consiliului și a Regulamentului (CE) nr. 1.488/94 al Comisiei, precum și a Directivei 76/769/CEE a Consiliului și a directivelor



## FIȘA CU DATE DE SECURITATE

conform Regulamentului (CE) nr.1907/2006 (REACH)

### Denumire produs: **MOL Emolin 400 – Fluid biostabil pentru prelucrarea metalelor**

Versiunea 2

Ultima revizie: 21.02.2011  
Versiunea română armonizată 15.04.2011

Data emiterii: 16.02.2009  
Page 13 of 15

91/155/CEE, 93/67/CEE, 93/105/CE și 2000/21/CE ale Comisiei.

**HG 398 /2010** privind stabilirea unor măsuri pentru aplicarea prevederilor Regulamentului (CE) nr. 1.272/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 decembrie 2008 privind clasificarea, etichetarea și ambalarea substanțelor și a amestecurilor, de modificare și de abrogare a directivelor 67/548/CEE și 1.999/45/CE, precum și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1.907/2006

**REGULAMENTUL (UE) NR. 453/2010** AL COMISIEI din 20 mai 2010 de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH).

**O.G. 122/2010** privind stabilirea sancțiunilor aplicabile pentru încălcarea prevederilor Regulamentului (CE) nr. 1.272/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 decembrie 2008 privind clasificarea, etichetarea și ambalarea substanțelor și a amestecurilor, de modificare și de abrogare a directivelor 67/548/CEE și 1999/45/CE, precum și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1.907/2006.

### 16. ALTE INFORMAȚII

Informațiile din această Fișă cu Date de Securitate se bazează pe legislația națională și pe cunoștințele noastre actuale privind produsul în momentul elaborării. Informațiile sunt valabile numai pentru acest produs și descriu produsul din punct de vedere al siguranței în utilizare, manipulare și transport.

Datele fizice și chimice descriu produsul din punct de vedere a cerințelor privind siguranța numai pentru scopul propus și nu constituie o garanție privind proprietățile specifice ale produsului care se regăsesc în specificația de produs sau în contract.

Producătorul și distribuitorul nu sunt responsabili pentru utilizarea produsului în alte domenii decât cele recomandate. Este întotdeauna responsabilitatea utilizatorului să ia toate măsurile de prevedere pentru fiecare secțiune a prezentei fișe astfel ca produsul să fie utilizat în siguranță.

Sursa informațiilor prezentate în această Fișă cu Date de Securitate:

Rezultatul testelor pe produs  
Fișele cu Date de Securitate ale componentelor produsului  
Lista substanțelor chimice periculoase - **HG 1408/2008**.  
Legislația națională armonizată cu directivele UE.  
Studii CONCAWE

Textul complet al Frazelor de risc prezentate în Secțiunea 3:

R20/21/22 Nociv prin inhalare, în contact cu pielea și prin înghițire.  
R20/22 Nociv prin inhalare și prin înghițire.  
R21/22 Nociv în contact cu pielea și prin înghițire.  
R34 Provoacă arsuri.



## FIȘA CU DATE DE SECURITATE

conform Regulamentului (CE) nr.1907/2006 (REACH)

### Denumire produs: **MOL Emolin 400 – Fluid biostabil pentru prelucrarea metalelor**

Versiunea 2

Ultima revizie: 21.02.2011  
Versiunea română armonizată 15.04.2011

Data emiterii: 16.02.2009  
Page 14 of 15

R36 Iritant pentru ochi.

R38 Iritant pentru piele.

R41 Risc de leziuni oculare grave.

R50 Foarte toxic pentru organismele acvatice.

R52 Nociv pentru organismele acvatice.

#### Textul complet al frazelor de pericol H menționate în Secțiunea 3:

H302 Nociv în caz de înghițire.

H312 Nociv în contact cu pielea.

H314 Provoacă arsuri grave ale pielii și lezarea ochilor.

H319 Provoacă o iritare gravă a ochilor.

H332 Nociv în caz de inhalare.

#### Secțiunile revizuite

Secțiunea	Subiectul modificării	Data	Versiune
1 -16	Informații privind reglementarea, alte modificări Modificări conform Regulamentului (UE) nr. 453/2010	21.02.2011	2



MOL ROMANIA PETROLEUM PRODUCTS S.R.L.  
Departament LUBRIFIANTI

## FIȘA CU DATE DE SECURITATE

conform Regulamentului (CE) nr.1907/2006 (REACH)



### Denumire produs: **MOL Emolin 400 – Fluid biostabil pentru prelucrarea metalelor**

Versiunea 2

Ultima revizie: 21.02.2011  
Versiunea română armonizată 15.04.2011

Data emiterii: 16.02.2009  
Page 15 of 15

Eticheta conform Directivei EC 67/548/EEC și HG 937/2010:

<b>MOL Emolin 400 - Fluid biostabil pentru prelucrarea metalelor</b>	
<b>Contine:</b> 2- aminoetanol, derivat al oxazolidinei, 2, 2'-metiliminodietanol, carboximetil poliglicol eter.	
Xi	
	
<b>Iritant</b>	
R36/38 Iritant pentru ochi și pentru piele.	
S26 În cazul contactului cu ochii, spălați imediat cu multă apă și consultați medicul.	
S28 După contactul cu pielea, spălați imediat cu multă apă.	
S39 A se purta mască de protecție a ochilor/feței.	
S61 A se evita aruncarea în mediul înconjurător. A se consulta instrucțiunile speciale/fișa de securitate.	
<b>Etichetă CE</b>	0 – 3 L (52x74 mm) 3 - 50 L (74 x 105 mm) 50 - 500 L (105 x 148 mm)
<b>Termen de valabilitate: . . .</b>	
	
MOL ROMANIA PETROLEUM PRODUCTS S.R.L. Departament LUBRIFIANTI	
<b>Distribuitor:</b>	
<b>Calea Dorobanților Nr. 14 – 16, Etajul 1, Cod Poștal 400117, Cluj-Napoca.</b>	
Telefon: +40 264 407600, Fax: +40 264 594852,	
Tel: 021 2048500, Fax: 0212320948, e-mail: lubrifianti@molromania.ro	
Telefon de urgență: 021 2048500 (între orele 9 <sup>00</sup> - 17 <sup>30</sup> );	
<b>Producător:</b> MOL-LUB Lubricant Production Trade and Service Limited Liability Company H-2931 Almásfüzitő, Fő u.21., UNGARIA	